

LION ROCK TUNNEL

更換獅子山隧道的 交通管制及監察系統

Replacement of Traffic Control and Surveillance System in Lion Rock Tunnel

Use dipped
headlights
用低燈

PROCEED
WITH
CAUTION
小心駕駛

Use dipped
headlights
用低燈

PROCEED
WITH
CAUTION
小心駕駛

獅子山隧道

背景 Background

獅子山隧道 Lion Rock Tunnel

- 連接沙田與九龍塘
Connect Sha Tin and Kowloon Tong
- 全長1.4公里
Total length of 1.4 km



理由

Justifications

現有交通管制及監察系統

Existing TCSS

- 在2008年啟用
Commenced operation in 2008
- 至今已超過12年
Over 12 years

評估

Assessment

- 系統老化
Ageing system
- 增加系統故障風險
Increased risk of
system malfunction

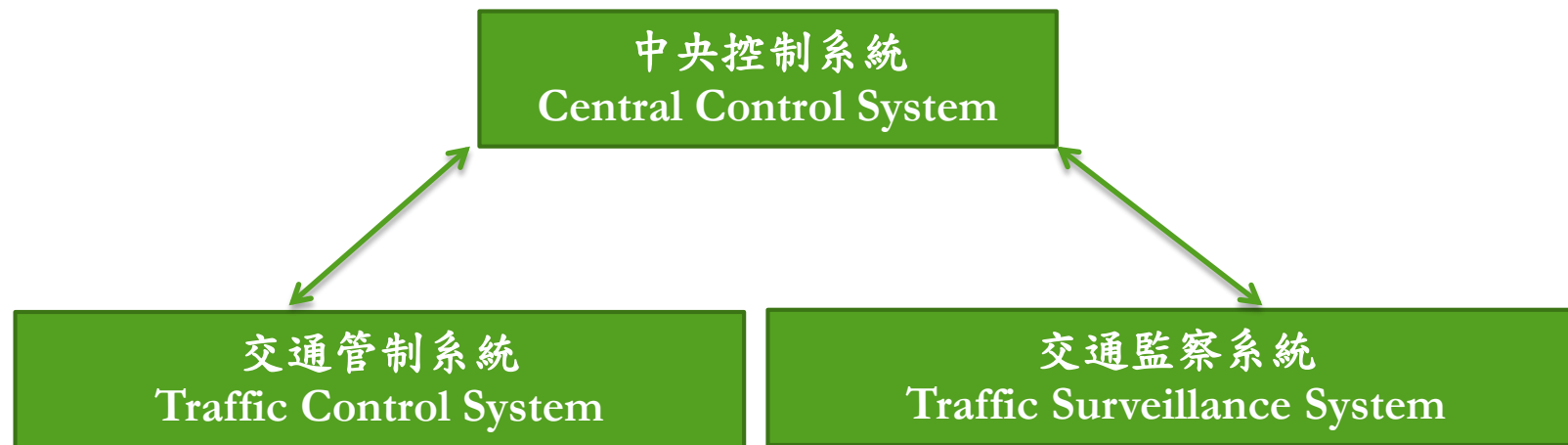
理由

Justifications

交通管制及監察系統的三個子系統：

Three sub-systems of TCSS :

- a) 中央控制系統 Central Control System
- b) 交通管制系統 Traffic Control System
- c) 交通監察系統 Traffic Surveillance System



中央控制系統

Central Control System

新中央控制系統

Central Control System

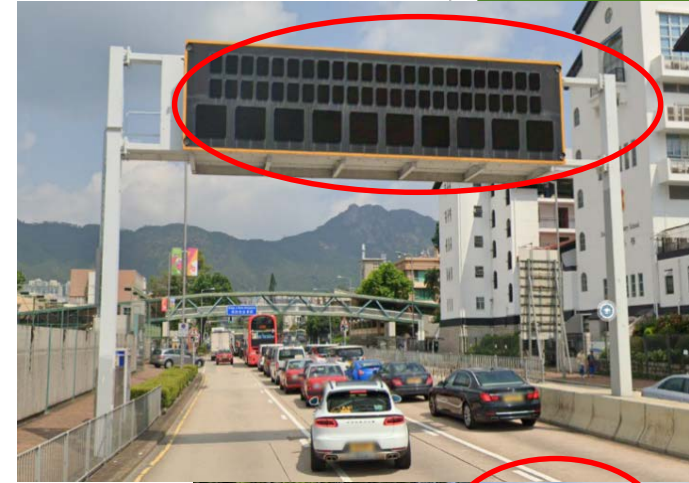
- 運算速度及性能會提升
Enhance computation speed and performance
- 執行更多預設的交通管理方案
Implement more programmed traffic management schemes

交通管制系統

Traffic Control System

行車線管制燈號和可變信息顯示屏 Lane Control Signal and Variable Message Sign

- 採用較光亮度及點距小的二極發光管技術
Adopt Light Emitting Diode technology with higher light intensity and smaller pixel pitch
- 能顯示出更光亮及更清晰的交通資訊和圖形
Enable the display of more traffic information and graphic with greater clarity



交通管制系統

Traffic Control System

過高車輛偵測系統

Over-height vehicle detection system

- 更準確偵測過高的車輛
Enhance accuracy in detecting over-height vehicles



交通監察系統

Traffic Surveillance System

閉路電視系統

Closed circuit television (CCTV) system

- 採用數碼攝影機及顯示器
Adopt digital cameras and monitors
- 在隧道範圍內的引道上安裝更多攝影機
Install more cameras on the approach roads within tunnel area



交通監察系統

Traffic Surveillance System

交通事故自動偵察系統

Automatic incident detection systems

- 利用 影像處理 技術
Adopt image-processing technology
- 加入 行人闖入檢測 的能力
Add capability in detecting trespassers



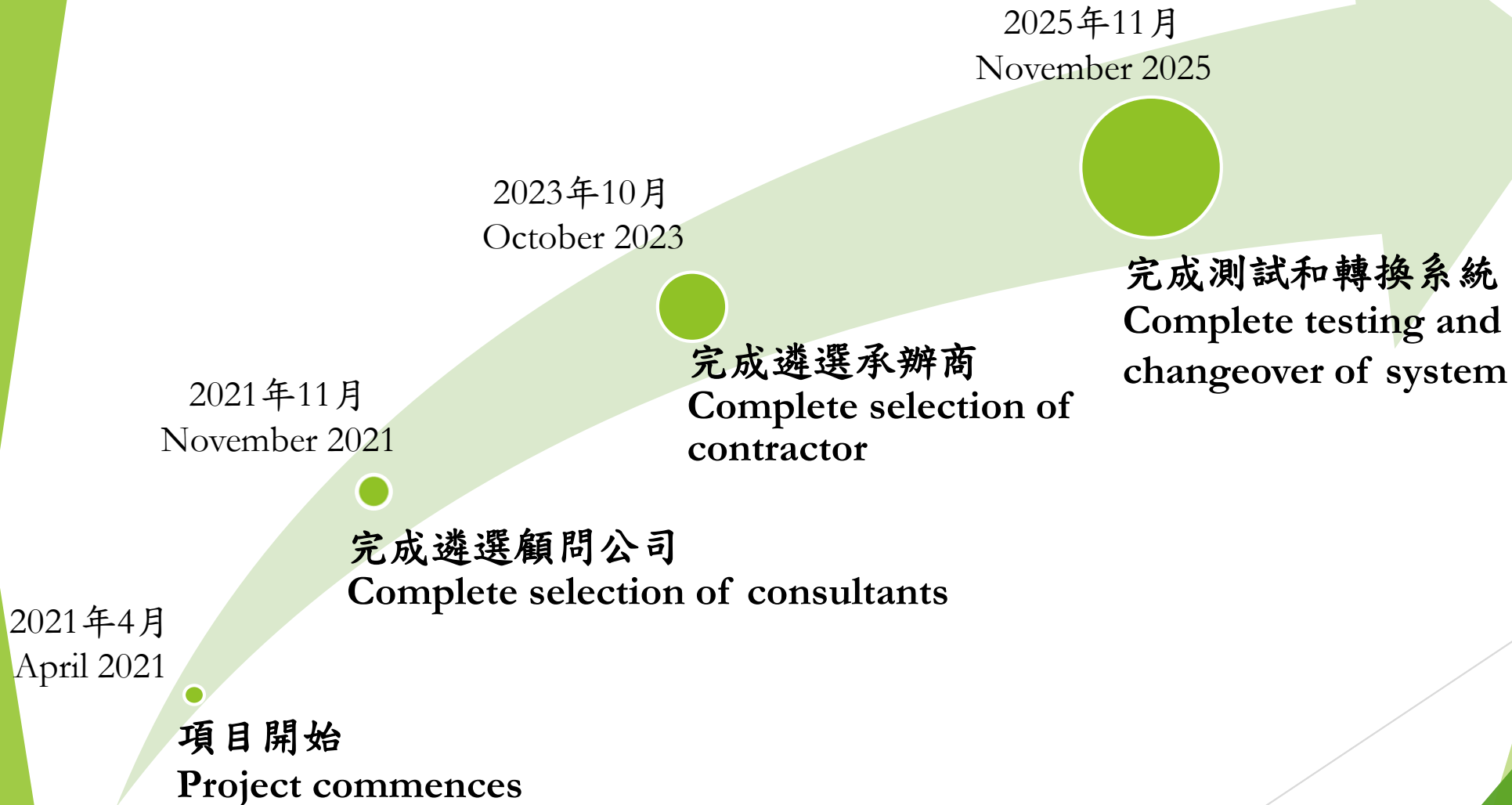
對財政的影響

Financial Implications

項目 Item	開支 Expenditure
更換交通管制及監察系統 Replacement of Traffic Control and Surveillance System	1億3,900元 \$139 million
每年經常開支 Annual recurrent expenditure (與現有系統的經常開支相若，並會在現有隧道營辦商的整體管理費中支付) (Comparable to the existing recurrent expenditure, and will be absorbed under the overall management fee payable to tunnel operator)	500萬元 \$5 million

推行計劃

Implementation Plan



謝謝！
Thank you !

